

Jadeite Collection

翡翠 甄藏 FEICUI ZHENCANG

在颍州时，尝以示僚属
坐有兵马铃辖邓保吉者
真宗朝老内臣也

北宋欧阳修
《归田录》载

云禁中宝物
皆藏宜圣库
识之，曰：此宝器也
谓之翡翠

库中有翡翠盞一只，所以识也

甄永波
甄永涛
◎ 著



九州出版社
JIUZHOU PRESS

翡翠甄藏

甄永波 甄永涛
◎ 著



九州出版社
JIUZHOU PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

翡翠甄藏 / 甄永波, 甄永涛著. -- 北京: 九州出版社, 2014.3

ISBN 978-7-5108-2824-9

I. ①翡… II. ①甄… ②甄… III. ①翡翠—基本知识 IV. ①TS933.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 053376 号

翡翠甄藏

作 者 甄永波 甄永涛 著
出版发行 九州出版社
出 版 人 黄宪华
地 址 北京市西城区阜外大街甲 35 号 (100037)
发行电话 (010) 68992190 / 2 / 3 / 5 / 6
网 址 www.jiuzhoupress.com
电子信箱 jiuzhou@jiuzhoupress.com
印 刷 廊坊市文峰档案印务有限公司
开 本 787 毫米 × 1092 毫米 16 开
印 张 13.75
字 数 205 千字
版 次 2014 年 5 月第 1 版
印 次 2014 年 5 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5108-2824-9
定 价 68.00 元

★ 版权所有 侵权必究 ★

第一章 翡翠

第一节 翡翠概念	003
第二节 翡翠形成	007
第三节 翡翠场区	012
第四节 翡翠概貌	017
第五节 翡翠原石的内外特征	020
第六节 翡翠种	050
第七节 翡翠的色	051
第八节 翡翠绿色标图	056
第九节 翡翠种水	057
第十节 翡翠地	058
第十一节 翡翠的瑕疵和裂绺	061
第十二节 翡翠的工艺技法	065



第十三节 翡翠镶嵌基本方式和技术	068
第十四节 翡翠标准鉴定过程	068
第十五节 翡翠文化寓意	079
第十六节 翡翠市场介绍	108
第十七节 翡翠历史文化演变	113

第二章 彩色宝石

第一节 彩色宝石排名	123
第二节 彩色宝石特点	124
第三节 宝石的切割	130
第四节 宝石与生辰石	140
第五节 珠宝镶嵌工艺	140
第六节 有色宝石保养	141
第七节 彩色宝石的分类	142

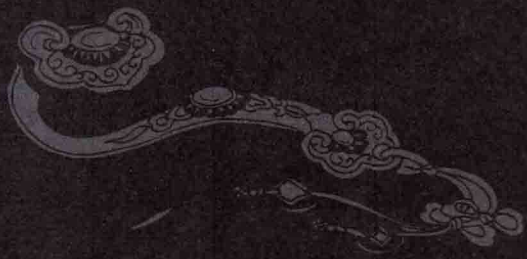


第三章 有机宝石

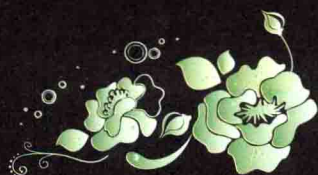
第一节 珍珠	173
第二节 琥珀	178
第三节 珊瑚	183
第四节 象牙	185
第五节 煤玉	190
第六节 玳瑁	192
附 录.....	194



第一章 翡翠



翡翠甄藏



第一节 翡翠概念

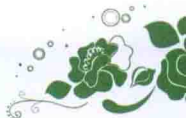
在中国人的心目中，玉被认为是一种上天赐予人类的神秘圣物，几千年的中国历史中，玉被赋予了种种意义，甚至可以控制着人们的精神和心理。我国的玉文化，也是我国传统文化中不可分割的一部分。

因为玉质一般有致密坚硬、润洁光莹的特点，古人将玉的这些特性进行拟人化，认为玉有五德：仁、义、智、勇、洁，是美丽、富贵、高尚、廉洁等精神美的象征。我国的文人在文学作品中常用玉来比喻美好的事物，比如说玉皇大帝、玉宇琼瑶、金科玉律等，而且以玉为偏旁的文字也都含有美好的意义之所在。

翡翠作为玉石中的一种，最早的记载见于明朝大旅行家徐霞客的游记之中，但翡翠的传入，肯定在此之前。历史上可以考证的是，在明朝永乐年间，大力开拓云南边疆，包括翡翠集散地——腾冲。所以，据人们估计，那个时候包括翡翠珠宝在内的各种贸易相当兴旺，翡翠在那时也已经是传入了我国，只是还没有得到人们的重视。所以，以此推算，我国翡翠大约有 600 年以上的历史。

中国的玉文化有七千年的历史，在翡翠传入中国之前，白玉一直被视为最珍贵的美玉，但翡翠的进入却很快地取代了白玉的地位，中国人从此迷上了翡翠，从而把中国的玉文化又推向了一个更高的层次。

在我国古代，翡翠并不是玉的名称，而是一种鸟的名称，翡翠鸟是一种生活在南方的毛色相当鲜艳的鸟。一般来说，雄鸟的羽毛颜色为红色，称之为“翡”，雌





鸟羽毛颜色为绿色，称之为“翠”。唐朝诗圣杜甫在他的诗中有云：“翡翠鸣衣桁，蜻蜓立钓丝。自逢今日兴，来往亦无期。”而明朝的才子文征明也写道：“锦云零落楚江南，翡翠翎边夕阳红；愁绝开桡烟水外，秋香吹老一摊风。”

而翡翠除了作为鸟的名字之外，还有鲜艳颜色的意思，如翡红和翠绿。到了明清的时候，因为翡翠的进入中国，受到了许多中国人的喜爱，大家看到这种玉色的颜色主要为红色和绿色，与翡翠鸟羽毛的颜色相类，所以把来自缅甸的这些玉石称之为翡翠，这种称呼逐渐地流传开来。所以，在这之后我们说起翡翠，就知道这是一种玉石，而不再当成鸟名了。



在翡翠传入中国之后，很快地就继承了传统的玉文化（白玉），创造了更为符合中国人文精神的玉文化（翡翠），因此被我们所热烈追捧。清朝的乾隆皇帝认为翡翠超过了和田玉，更把翡翠命名为“帝王玉”。从此，因为上层社会的热烈追捧，翡翠也很快在中国民间大规模流传开来。

虽然在我国的玉石文化之中，翡翠属于后起之秀，但是比起传统的软玉来，翡翠作为硬玉的一种，具有色彩、材质等方面的突出的特点。翡翠的绿，放之与世界



上其他玉石相比，都缺乏那种天然生成的艳丽，可以给人的生命以活力，而且碧绿清澄、勃发着盎然的生机。而且翡翠属稀少的不可再生的资源，随着人们的不断开采，翡翠已经是越来越少了，物以稀为贵，由此翡翠就更为人所珍视。

许多人都认为玉养人、人养玉，尤其是翡翠。当我们在与翡翠长期紧密接触的过程中，身体内的气血与翡翠是相通的。体质好的人佩戴的翡翠光洁温润、柔和如脂，佩戴者也面色红润；体质弱的人如果佩戴翡翠，则翡翠也会暗淡无光。所谓“玉养人”是由于翡翠中含有锌、铜、铬、锰等，这些微量元素对人体有益，

翡翠名称的起源，有两种说法：一是源于“翡翠”鸟名；二是源于“非翠”一词。

关于翡翠名称的由来的另一种说法“非翠”：我国古代把新疆和田玉称为翠玉，清代初中时期缅甸翡翠大量进入我国，为了和翠玉相区别，就称这种玉石为“非翠”。由于翡翠的颜色比和田玉的颜色更鲜艳多样，因此“非翠”逐渐演变为“翡翠”，意为兼具红色与绿色的玉石。

在清代之前，新疆和田玉被尊为“玉石之王”，因为和田玉是我国最好的玉石品种，而且使用历史悠久。但进入清代之后，翡翠开始取代和田玉成为新的“玉石之王”，





当时从玉器坊到皇宫内院，皆以翡翠器件为贵。与和田玉相比，翡翠的颜色更鲜艳，透明度更好，硬度更大。从宝石学角度来讲，翡翠的宝石属性极为突出。另外翡翠产量稀少，优质翡翠只产于缅甸，这也增添了翡翠的价值。

翡翠的兴盛还与清王朝皇家贵族的喜好有关。从清朝中期的乾隆年间开始，翡翠得到重视，到清朝末年达到顶峰，当时慈禧太后对翡翠尤为喜爱。清朝皇家对翡翠的爱好引发整个社会对翡翠的追捧，最终翡翠取代了新疆和田玉的地位，成为新的“玉石之王”。

翡翠的定义：具有工艺价值的，以硬玉为主的多晶集合体，属于高档玉石。

翡翠结构特征

项目	豆性	橘皮	翠性
特点	颗粒状的特点	几何形态边界清晰的为下凹的抛光表面	像昆虫的翅膀闪光
成因	翡翠组成矿物颗粒的边界	硬玉因解理造成的差异硬度	解理面的闪光



玉石定义：

- (1) 石之美者。
- (2) 自然界产出的具有美丽、耐久、稀少和工艺价值的矿物集合体。
- (3) 根据玉石的美丽、硬度、稀少性可分为高档、中档、低档玉石。

第二节 翡翠形成

翡翠，其英文名字称为 **Jadeite**。来源于西班牙语 **PridraYiada**，意思是佩在腰部的宝石，因在十六世纪翡翠被认为是一种能治腰痛和肾痛的宝石。而在我国古代，“翡”、“翠”是分别用在指赤羽雀和青羽雀（据东汉年间的许慎的《说文解字》）。翡翠，其主要组成矿物名为硬玉，是单斜辉石中的一种碱性辉石，由无数细小纤维状微晶纵横交织而成的致密状集合体，具有毡状结构。基本物理性质：坚韧度极高，能抵御较高的撞击力和压力；摩氏硬度 6~7，大于软玉的摩氏硬度。

化学成分：钠铝硅酸盐— $\text{NaAl}\{\text{Si}_2\text{O}_6\}$ ，常含 Ca, Cr, Ni, Mn, Mg, Fe 等微量元素。

矿物成分：以硬玉为主，次为绿辉石，钠铬辉石，霓石，角闪石，钠长石等。





结晶特点：单斜晶系，常呈柱状，纤维状，毡状致密集合体，原料呈块状，次生料为砾石状。

硬度：6.5~7.0。

解理：细粒集合体无解理。粗大颗粒在断面上可见闪闪发亮的“蝇翅”。

光泽：油脂光泽至玻璃光泽。

透明度：半透明至不透明。

相对密度：3.30~3.36，通常为 3.33。

折射率：1.65~1.67，在折射仪上 1.66 附近有一较模糊的阴影边界。

翡翠化学成分对比

SiO₂ Al₂O₃ Na₂O FeO CaO Cr₂O₃

翡翠 58~59 21~24 13~15 <1 <1 <1

硬玉 57~58 21~25 13~14 <1 <1 <1

钠铬辉石 54 3~8 12~13 5~6 1~2 13~19

绿辉石 54~55 9~11 6~8 2~3 11~14 MgO 7~10

翡翠矿物组成

矿物含量	矿物类别	矿物名称
主要矿物 (>50%)	辉石类	硬玉、绿辉石、钠铬辉石
	辉石类	透辉石、顽火辉石、霓辉石、霓石
次要矿物 (<50%)	闪石类	阳起石、普通角闪石、透闪石、钠直闪石、镁钠闪石、铝钠闪石
	长石类	钠长石
	石英类	石英
副矿物	硅酸盐	锆英石、石榴石、帘石、磷灰石
金属矿物	氧化物	铬铁矿、磁铁矿
	硫化物	辉钼矿
次生及蚀变矿物	硅酸盐	蛇纹石、绿泥石、蒙脱石、伊利石
	氧化物	褐铁矿

翡翠结构分类

按颗粒的大小，翡翠的结构可分为以下几个级别：

结构等级	颗粒大小	质量	反光度	价值比
非常细粒	0.1mm, 肉眼极难见到	优 ↓ 差	强 ↓ 弱	100%
细粒	0.1~0.4mm, 肉眼难见			90%
中粒	0.5~1.5mm, 肉眼可见			70%
粗粒	1.6~2mm, 明显可见			40%
极粗粒	颗粒十分明显			20%

颜色：颜色丰富多彩，常见的有绿红黄紫蓝白黑灰等。绿色又称翠，黄色又称翡，紫色又称紫罗兰。

发光性：浅色翡翠在长波紫外光中发出暗淡的白色荧光，在短波紫外光下无反应。

翡翠的颜色丰富，一般为半透明至不透明，其透明度取决于翡翠矿物颗粒的大小和排列顺序等。透明度越高的翡翠，价值越高，完全透明的翡翠极稀少。翡翠一般为玻璃光泽，也有油脂光泽。翡翠的光泽一般取决于组成翡翠矿物的颗粒大小，排列方式等，同时还取决于翡翠的抛光程度。由于翡翠主要由硬玉矿物组成，硬玉为单斜晶系，二轴晶，正光性。天然翡翠绝大多数没有荧光，少数绿色翡翠有微弱的绿色荧光。

颜色特征

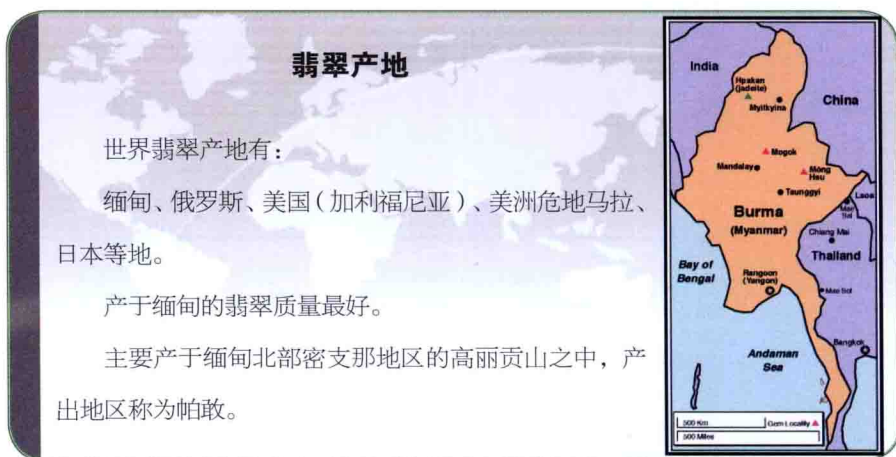
色彩	绿色	灰绿色	紫色	黑色	油青，褐红—黄色
色形	色根，浸染状（颗粒状）	条带状	浸染状（颗粒状）	团块状	树根状、丝瓜瓢状
特征	绿色硬玉集合体组成的脉体	绿辉石微晶集合体形成的团块	紫色硬玉颗粒的深浅变化	深色角闪石粗大晶体	次生矿物沿裂隙和颗粒间隙分布形成的颜色
类型	原生色				次生色

翡翠是一种矿物,其形成需要独特的成矿条件。同时,翡翠中含有微量的金属元素,这些元素使翡翠呈现不同的颜色。

翡翠是如何形成的,民间有很多神奇的传说;地质学家以前一直把它看成一个谜,曾有人认为翡翠与钻石一样,都是在地壳深部几千度高温,高压条件下结晶形成的,其实不然;美国不少地球物理学家在实验室做了大量的仿真实验,再结合世界各地发现翡翠矿床的实际情况,他们认为,翡翠并不是在高温情况下形成的,而是在中—低温条件下在极高压力下变质成因的。

日本东北大学砂川一郎教授在《话说宝石》(1983年出版)一书中,具体指出翡翠是在一万个大气压和比较低的温度(200℃—300℃)下形成的。我们知道地球由地表到深部,越往深处温度越高,压力也越大。但翡翠既是在低温高压条件下结晶形成,当然不可能处于较深部分,那么高压究竟从何而来呢?

从侏罗纪(约1.8亿年前)的缅藏板块与欧亚大陆板块碰撞,并向欧亚大陆板块之下俯冲,到第三纪的渐新世(约3500万年前),印巴板块欧亚大陆板块缅藏板块碰撞期间。



凡是有翡翠矿床分布的区域,均是地壳运动较强烈的地带。如处在欧亚板块间的缅甸。

翡翠是在一万个大气压和比较低的温度(200℃~300℃)下由含钠长石

($\text{NaAlSi}_3\text{O}_8$) 的岩石去硅作用而形成的。若要成为特级翡翠, 翡翠围岩必须是高镁高钙低铁岩石形成的。

翡翠矿物成分类别

类型	主要矿物	次要矿物	商业名称
翡翠	硬玉、含铬硬玉绿辉石质硬玉	角闪石、绿辉石氧化物、铬铁矿	翡翠的各种品种
含角闪石翡翠	硬玉、角闪石	绿辉石	狗屎地
钠铬辉石翡翠	钠铬辉石 铬硬玉	角闪石、绿辉石钠长石	干青种、墨翠
绿辉石翡翠	绿辉石	硬玉	墨翠, 油青

翡翠原石的内部构造, 标准构造的翡翠原石由底子(玉肉), 雾(内皮)和皮壳(外皮)三部分组成。但并非每块翡翠原石都有这种完整的结构, 如许多翡翠原石没有雾, 或是有雾而雾不完整, 或是雾与皮壳长在一起不能分辨, 等等。翡翠原石的皮壳和雾是由于自然界的风化, 氧化, 侵蚀等作用而形成的。因为外界作用的情况各不相同。所以非常原石的皮壳构造形态各异。了解翡翠原石的构造, 对于判断翡翠玉肉的质地有着重要的作用。目前市场上的翡翠原石交易, 一般都是买房通过翡翠原石的皮壳外部特征来判断其内部玉肉的优劣。这种鉴别方法虽不能保证完全准确, 却是在翡翠原石被剖开前唯一可用的判断方法。

翡翠的原石有两种: 山料和仔料。山料是从翡翠矿山里直接开采出来的, 没有外皮, 形状不规则, 有很多棱角和裂纹, 结构粗糙疏松, 质量不怎么好、不属赌石。仔料, 即翡翠的砾石。这是翡翠这种岩石在风化破碎后滚下山坡, 被洪水或河水带入山沟或小河中形成的。在滚动搬运过程中, 翡翠矿石碎块的棱角被磨圆, 原来裂纹多或疏松的部位被磨掉或崩落。同时, 表面被风化成一层厚薄不等的外皮, 这样, 翡翠碎块就变成由外皮包裹的近似圆形或椭圆形的砾石了。砾石有大有小, 大的有几千吨, 甚至几万吨的, 小的如拇指大小。